

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR 580217/25/GDY

Zleceniodawca WODOCIAĞI MIEJSKIE SP. Z O.O. OLSZTYŃSKA 10 14-500 BRANIEWO		Próbka (wg deklaracji Zleceniodawcy) Opis próbki: WODA DO SPOŻYCIA Wodociąg Publiczny Braniewo SUW Rogity Woda uzdatniona data poboru: 05.08.2025 godz. 7.30 stan próbki bez zastrzeżeń
Data przyjęcia próbki	06.08.2025	Stan próbki: bez zastrzeżeń Próbka otrzymana od Zleceniodawcy
Data rozpoczęcia badań	06.08.2025	
Data zakończenia badań	22.08.2025	
Data sprawozdania z badań	25.08.2025	

Rodzaj badania Metoda	Jednostka	Wynik	Kryterium	Stwierdzenie zgodności
* Barwa ¹⁾ PN-EN ISO 7887:2012 Metoda C, PN-EN ISO 7887:2012/Ap1:2015-06	mg/l Pt	6	-	-
* Mętność ^{1) 2)} PN-EN ISO 7027-1:2016-09	NTU	< 0,20 (0,20 ± 0,07)	-	-
* Zapach ¹⁾ PB-201 wyd. I z dn. 01.02.2013	-	Akceptowalny	-	-
* Smak ¹⁾ PB-201 wyd. I z dn. 01.02.2013	-	Akceptowalny	-	-
* pH ^{1) 4)} PN-EN ISO 10523:2012	-	7,6	-	-
* Przewodność elektryczna właściwa ^{1) 3)} PN-EN 27888:1999	µS/cm	406	-	-
* Cyjanki wolne i związane ^{1) 2)} PB-129 wyd. I z dn. 15.06.2011	µg/l	< 5 (5 ± 1)	-	-
* Indeks nadmanganianowy ¹⁾ PN-EN ISO 8467:2001	mg/l O ₂	1,5	-	-
* Stężenie anionów ¹⁾ PN-EN ISO 10304-1:2009				
Azotany	mg/l	2,4 ± 0,6	≤ 50	Zgodny
Azotyny ²⁾	mg/l	< 0,05 (0,05 ± 0,02)	≤ 0,10	Zgodny
Fluorki ²⁾	mg/l	< 0,10 (0,10 ± 0,03)	≤ 1,5	Zgodny
Siarczany ²⁾	mg/l	< 2,0 (2,0 ± 0,5)	≤ 250	Zgodny
Chlorki	mg/l	6,1 ± 1,4	≤ 250	Zgodny
* Stężenie kationów ¹⁾ PN-EN ISO 14911:2002				
Jon amonowy ²⁾	mg/l	< 0,05 (0,05 ± 0,02)	-	-
Sumaryczna zawartość wapnia i magnezu (z obliczeń)	mg/l CaCO ₃	210	-	-

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR 580217/25/GDY

* Suma chloranów i chlorynów ^{1) 2)} PN-EN ISO 10304-4:2002				
Chlorates	mg/l	< 0,05 (0,05 ± 0,02)	-	-
Chloryny	mg/l	< 0,05 (0,05 ± 0,02)	-	-
Suma chloranów i chlorynów	mg/l	< 0,10 (0,10 ± 0,04)	-	-
* Liczba bakterii z grupy coli w 100 ml ¹⁾ PN-EN ISO 9308-1:2014-12; PN-EN ISO 9308-1:2014-12/A1:2017-04	jtk/100 ml	0	-	-
* Liczba Escherichia coli w 100 ml ¹⁾ PN-EN ISO 9308-1:2014-12; PN-EN ISO 9308-1:2014-12/A1:2017-04	jtk/100 ml	0	-	-
* Liczba mikroorganizmów w 22°C po 72 h w 1 ml ¹⁾ PN-EN ISO 6222:2004	jtk/ml	25	-	-

- 1) Badania wykonano metodami zatwierdzonymi przez Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Gdyni (decyzja nr 11/2024/NS.9040.3.2024 z dn. 05.12.2024 r.).
- 2) Dolna granica zakresu pomiarowego akredytowanej metody, będąca jednocześnie granicą oznaczania ilościowego wyznaczoną przez Laboratorium.
- 3) Dla matrycy woda powierzchniowa i woda podziemna wynik przewodności elektrycznej właściwej kompensowany jest do temperatury 20°C. W przypadku pozostałych matryc kompensowany jest do temperatury 25°C.
- 4) Pomiar pH wykonany w temperaturze 15-25°C.

Analizy fizykochemiczne rozpoczęto po upływie 24h od poboru próbek.

Autoryzował:

ID: 106, Ekspert ds. Analiz, Pracownia Mikrobiologii

ID: 186. Ekspert ds. Analiz, Pracownia Analiz Środowiska

ID: 211, Specjalista ds. Analiz, Pracownia Analiz Środowiska

ID: 295. Ekspert ds. Analiz. Pracownia Spektrometrii

ID: 347. Starszy Specjalista ds. Analiz, Pracownia Chromatografii Cieczowej

ID: 1111 Starszy Specjalista ds. Analiz, Pracownia Analiz Środowiska

Sprawozdanie z badań opatrzone certyfikowana pieczęcią elektroniczną J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o.

Adres laboratorium:

Chwaszczynska 180, 81-571 Gdynia

Wyniki odnoszą się wyłącznie do otrzymanych i badanych próbek. Jeśli podano niepewność pomiaru i nie określono inaczej, to jest to niepewność rozszerzona, oszacowana dla współczynnika rozszerzenia $k=2$ poziomu ufności 95% oraz nie uwzględnia niepewności pobierania próbek. Jeśli dokonano stwierdzenia zgodności i nie określono inaczej J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. stosuje zasady prostej akceptacji według wytycznych ILAC-G8:09/2019. Jeżeli w kolumnie „wynik” przedstawiono zapis w postaci „ $\pm$ klub $\pm$ ” oznacza to, iż jest to rezultat badania, bezpośrednio powiązany z dolną lub górną granicą zakresu pomiarowego metody. Jeśli dla takiego rezultatu badania podana jest rozszerzona niepewność pomiaru, to w tym wypadku, ona wyłącza odpowiednio dolną lub górną granicę zakresu pomiarowego metody. W przypadku gdy Laboratorium opiera się na rezultacie badania, w kolumnie „stwierdzenie zgodności” niepewność pomiaru, to w tym wypadku, ona wyłącza odpowiednio dolną lub górną granicę zakresu pomiarowego metody. Niniejsze sprawozdanie nie może być powielane w części bez pisemnej zgody J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. Odpowiedzialność J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. jest ograniczona rozszerzeniem zakresu usług, na które udzielono akredytacji. Niniejsze sprawozdanie nie może być powielane w części bez pisemnej zgody J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. stosuje zasady prostej akceptacji według wytycznych ILAC-G8:09/2019. Wyniki odnoszą się wyłącznie do danych zawartych w jego oryginalne. J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. nie zezwala na stosowanie symbolu akredytacji PCA AB 079 przez swoich klientów, podwykonawców, zewnętrznych dostawców usług i inne strony trzecie. Więcej informacji znajduje się w dokumencie PCA - DA-02. Usługa potwierdzona niniejszym sprawozdaniem podlega Ogólnym Warunkom Świadczenia Usług J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. zamieszczonych na stronie www.hamilton.com.pl.

* Badanie akredytowane

Badanie wykonane przez zewnętrznego dostawcę

KONIEC SPRAWOZDANIA

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR 580217/25/GDY

* Suma chloranów i chlorynów ^{1) 2)} PN-EN ISO 10304-4:2002				
Chlorates	mg/l	< 0,05 (0,05 ± 0,02)	-	-
Chloryny	mg/l	< 0,05 (0,05 ± 0,02)	-	-
Suma chloranów i chlorynów	mg/l	< 0,10 (0,10 ± 0,04)	-	-
* Liczba bakterii z grupy coli w 100 ml ¹⁾ PN-EN ISO 9308-1:2014-12; PN-EN ISO 9308-1:2014-12/A1:2017-04	jtk/100 ml	0	-	-
* Liczba Escherichia coli w 100 ml ¹⁾ PN-EN ISO 9308-1:2014-12; PN-EN ISO 9308-1:2014-12/A1:2017-04	jtk/100 ml	0	-	-
* Liczba mikroorganizmów w 22°C po 72 h w 1 ml ¹⁾ PN-EN ISO 6222:2004	jtk/ml	25	-	-

- 1) Badania wykonano metodami zatwierdzonymi przez Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Gdyni (decyzja nr 11/2024/NS.9040.3.2024 z dn. 05.12.2024 r.).
- 2) Dolna granica zakresu pomiarowego akredytowanej metody, będąca jednocześnie granicą oznaczania ilościowego wyznaczoną przez Laboratorium.
- 3) Dla matrycy woda powierzchniowa i woda podziemna wynik przewodności elektrycznej właściwej kompensowany jest do temperatury 20°C. W przypadku pozostałych matryc kompensowany jest do temperatury 25°C.
- 4) Pomiar pH wykonany w temperaturze 15-25°C.

Analizy fizykochemiczne rozpoczęto po upływie 24h od poboru próbki.

Autoryzował:

ID: 106, Ekspert ds. Analiz, Pracownia Mikrobiologii
ID: 186, Ekspert ds. Analiz, Pracownia Analiz Środowiska
ID: 211, Specjalista ds. Analiz, Pracownia Analiz Środowiska
ID: 295, Ekspert ds. Analiz, Pracownia Spektrometrii
ID: 347, Starszy Specjalista ds. Analiz, Pracownia Chromatografii Cieczowej
ID: 1111, Starszy Specjalista ds. Analiz, Pracownia Analiz Środowiska

Sprawozdanie z badań opatrzone certyfikowaną pieczęcią elektroniczną J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o.

Adres laboratorium:

Chwaszczyńska 180, 81-571 Gdynia

Wyniki odnoszą się wyłącznie do otrzymanych i badanych próbek. Jeśli podano niepewność pomiaru i nie określono inaczej, to jest to niepewność rozszerzona, oszacowana dla współczynnika rozszerzenia $k=2$ i poziomu ufności 95% oraz nie uwzględnia niepewności pobierania próbek. Jeśli dokonano stwierdzenia zgodności i nie określono inaczej J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. stosuje zasadę prostej akceptacji według wytycznych ILAC-G8:09/2019. Jeżeli w kolumnie „wynik” przedstawiono zapis w postaci „<” lub „>” oznacza to, iż jest to rezultat badania, bezpośrednio powiązany z dolną lub górną granicą zakresu pomiarowego metody. Jeśli dla takiego rezultatu badania podana jest rozszerzona niepewność pomiaru, to dotyczy ona wyłącznie odpowiednio dolnej lub górnej granicy zakresu pomiarowego metody. W przypadku gdy Laboratorium opiera się na rezultacie badania, w kolumnie „stwierdzenie zgodności” przedstawia opinię i interpretację. Niniejsze sprawozdanie nie może być powielane w części bez pisemnej zgody J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. Odpowiedzialność J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. jest ograniczona wyłącznie do danych zawartych w jego oryginale. J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. nie zezwala na stosowanie symbolu akredytacji PCA AB 079 przez swoich klientów, podwykonawców, zewnętrznych dostawców usług i inne strony trzecie. Więcej informacji znajduje się w dokumencie PCA - DA-02. Usługa potwierdzona niniejszym sprawozdaniem podlega Ogólnym Warunkom Świadczenia Usług J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. zamieszczonym na stronie www.hamilton.com.pl.

* Badanie akredytowane

Badanie wykonane przez zewnętrznego dostawcę

KONIEC SPRAWOZDANIA



SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR 580218/25/GDY

Zleceniodawca WODOCIĄGI MIEJSKIE SP. Z O.O. OLSZTYŃSKA 10 14-500 BRANIEWO		Próbka (wg deklaracji Zleceniodawcy) Opis próbki: WODA DO SPOŻYCIA Wodociąg publiczny Braniewo sieć- ul. Konarskiego 13 data poboru : 05.08.2025 godz. 8.00 stan próbki bez zastrzeżeń Próbka nr 1
Data przyjęcia próbki	06.08.2025	Stan próbki: bez zastrzeżeń Próbka otrzymana od Zleceniodawcy
Data rozpoczęcia badań	06.08.2025	
Data zakończenia badań	14.08.2025	
Data sprawozdania z badań	25.08.2025	

Rodzaj badania Metoda	Jednostka	Wynik
* Mętność ^{1) 2)} PN-EN ISO 7027-1:2016-09	NTU	< 0,20 (0,20 ± 0,07)
* Zapach ¹⁾ PB-201 wyd. I z dn. 01.02.2013	-	Akceptowalny
* Smak ¹⁾ PB-201 wyd. I z dn. 01.02.2013	-	Akceptowalny
* pH ^{1) 4)} PN-EN ISO 10523:2012	-	7,6
* Przewodność elektryczna właściwa ^{1) 3)} PN-EN 27888:1999	µS/cm	400
* Liczba bakterii z grupy coli w 100 ml ¹⁾ PN-EN ISO 9308-1:2014-12; PN-EN ISO 9308-1:2014-12/A1:2017-04	jtk/100 ml	0
* Liczba Escherichia coli w 100 ml ¹⁾ PN-EN ISO 9308-1:2014-12; PN-EN ISO 9308-1:2014-12/A1:2017-04	jtk/100 ml	0
* Liczba mikroorganizmów w 22°C po 72 h w 1 ml ¹⁾ PN-EN ISO 6222:2004	jtk/ml	25

- 1) Badania wykonano metodami zatwierdzonymi przez Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Gdyni (decyzja nr 11/2024/NS.9040.3.2024 z dn. 05.12.2024 r.).
- 2) Dolna granica zakresu pomiarowego akredytowanej metody, będąca jednocześnie granicą oznaczania ilościowego wyznaczoną przez Laboratorium.
- 3) Dla matrycy woda powierzchniowa i woda podziemna wynik przewodności elektrycznej właściwej kompensowany jest do temperatury 20°C. W przypadku pozostałych matryc kompensowany jest do temperatury 25°C.
- 4) Pomiar pH wykonany w temperaturze 15-25°C.

Analizy fizykochemiczne rozpoczęto po upływie 24h od poboru próbki.

Autoryzował:
ID: 106, Ekspert ds. Analiz, Pracownia Mikrobiologii
ID: 186, Ekspert ds. Analiz, Pracownia Analiz Środowiska

Sprawozdanie z badań opatrzone certyfikowaną pieczęcią elektroniczną J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o.
Adres laboratorium:



SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR 580220/25/GDY

Zleceniodawca WODOCIĄGI MIEJSKIE SP. Z O.O. OLSZTYŃSKA 10 14-500 BRANIEWO		Próbka (wg deklaracji Zleceniodawcy) Opis próbki: WODA DO SPOŻYCIA Wodociąg publiczny Braniewo sieć- ul. Sikorskiego 15 data poboru : 05.08.2025 godz. 8.40 stan próbki bez zastrzeżeń Próbka nr 3
Data przyjęcia próbki	06.08.2025	Stan próbki: bez zastrzeżeń Próbka otrzymana od Zleceniodawcy
Data rozpoczęcia badań	06.08.2025	
Data zakończenia badań	14.08.2025	
Data sprawozdania z badań	25.08.2025	

Rodzaj badania Metoda	Jednostka	Wynik
* Mętność ^{1) 2)} PN-EN ISO 7027-1:2016-09	NTU	< 0,20 (0,20 ± 0,07)
* Zapach ¹⁾ PB-201 wyd. I z dn. 01.02.2013	-	Akceptowalny
* Smak ¹⁾ PB-201 wyd. I z dn. 01.02.2013	-	Akceptowalny
* pH ^{1) 4)} PN-EN ISO 10523:2012	-	7,6
* Przewodność elektryczna właściwa ^{1) 3)} PN-EN 27888:1999	µS/cm	400
* Liczba bakterii z grupy coli w 100 ml ¹⁾ PN-EN ISO 9308-1:2014-12; PN-EN ISO 9308-1:2014-12/A1:2017-04	jtk/100 ml	0
* Liczba Escherichia coli w 100 ml ¹⁾ PN-EN ISO 9308-1:2014-12; PN-EN ISO 9308-1:2014-12/A1:2017-04	jtk/100 ml	0
* Liczba mikroorganizmów w 22°C po 72 h w 1 ml ¹⁾ PN-EN ISO 6222:2004	jtk/ml	24

- 1) Badania wykonano metodami zatwierdzonymi przez Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Gdyni (decyzja nr 11/2024/NS.9040.3.2024 z dn. 05.12.2024 r.).
- 2) Dolna granica zakresu pomiarowego akredytowanej metody, będąca jednocześnie granicą oznaczania ilościowego wyznaczoną przez Laboratorium.
- 3) Dla matrycy woda powierzchniowa i woda podziemna wynik przewodności elektrycznej właściwej kompensowany jest do temperatury 20°C. W przypadku pozostałych matryc kompensowany jest do temperatury 25°C.
- 4) Pomiar pH wykonany w temperaturze 15-25°C.

Analizy fizykochemiczne rozpoczęto po upływie 24h od poboru próbki.

Autoryzował:
ID: 106, Ekspert ds. Analiz, Pracownia Mikrobiologii
ID: 186, Ekspert ds. Analiz, Pracownia Analiz Środowiska

Sprawozdanie z badań opatrzone certyfikowaną pieczęcią elektroniczną J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o.
Adres laboratorium:



SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR 580219/25/GDY

Zleceniodawca WODOCIĄGI MIEJSKIE SP. Z O.O. OLSZTYŃSKA 10 14-500 BRANIEWO		Próbka (wg deklaracji Zleceniodawcy) Opis próbki: WODA DO SPOŻYCIA Wodociąg publiczny Braniewo sieć- ul. PCK 4 data poboru : 05.08.2025 godz. 8.20 stan próbki bez zastrzeżeń Próbka nr 2
Data przyjęcia próbki	06.08.2025	Stan próbki: bez zastrzeżeń Próbka otrzymana od Zleceniodawcy
Data rozpoczęcia badań	06.08.2025	
Data zakończenia badań	14.08.2025	
Data sprawozdania z badań	25.08.2025	

Rodzaj badania Metoda	Jednostka	Wynik
* Mętność ^{1) 2)} PN-EN ISO 7027-1:2016-09	NTU	< 0,20 (0,20 ± 0,07)
* Zapach ¹⁾ PB-201 wyd. I z dn. 01.02.2013	-	Akceptowalny
* Smak ¹⁾ PB-201 wyd. I z dn. 01.02.2013	-	Akceptowalny
* pH ^{1) 4)} PN-EN ISO 10523:2012	-	7,5
* Przewodność elektryczna właściwa ^{1) 3)} PN-EN 27888:1999	µS/cm	392
* Liczba bakterii z grupy coli w 100 ml ¹⁾ PN-EN ISO 9308-1:2014-12; PN-EN ISO 9308-1:2014-12/A1:2017-04	jtk/100 ml	0
* Liczba Escherichia coli w 100 ml ¹⁾ PN-EN ISO 9308-1:2014-12; PN-EN ISO 9308-1:2014-12/A1:2017-04	jtk/100 ml	0
* Liczba mikroorganizmów w 22°C po 72 h w 1 ml ¹⁾ PN-EN ISO 6222:2004	jtk/ml	98

- 1) Badania wykonano metodami zatwierdzonymi przez Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Gdyni (decyzja nr 11/2024/NS.9040.3.2024 z dn. 05.12.2024 r.).
- 2) Dolna granica zakresu pomiarowego akredytowanej metody, będąca jednocześnie granicą oznaczania ilościowego wyznaczoną przez Laboratorium.
- 3) Dla matrycy woda powierzchniowa i woda podziemna wynik przewodności elektrycznej właściwej kompensowany jest do temperatury 20°C. W przypadku pozostałych matryc kompensowany jest do temperatury 25°C.
- 4) Pomiar pH wykonany w temperaturze 15-25°C.

Analizy fizykochemiczne rozpoczęto po upływie 24h od poboru próbki.

Autoryzował:
ID: 106, Ekspert ds. Analiz, Pracownia Mikrobiologii
ID: 186, Ekspert ds. Analiz, Pracownia Analiz Środowiska

Sprawozdanie z badań opatrzone certyfikowaną pieczęcią elektroniczną J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o.
Adres laboratorium: